



Nguyên Ngụy, Bắc Thiên Trúc, Tam Tạng Pháp Sư  
Bồ-Đề Lưu Chi dịch ra Hoa Văn.  
Sa-môn Thích Thiện Chơn dịch sang Việt Văn.

# PHẬT THUYẾT KINH VẠN PHẬT

QUYỂN THỨ NĂM

4201 – 4300

# KINH PHẬT THUYẾT PHẬT DANH

NIỆM HƯƠNG

*(chủ lễ thắp 3 cây nhang quỳ ngay thẳng, cầm hương ngang trán niệm bài Cúng Hương)*

TỊNH PHÁP GIỚI CHÂN NGÔN

**Án lam xóa ha** (7 lần)

TỊNH KHẨU NGHIỆP CHÂN NGÔN

**Tu rị, tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị, ta bà-ha.** (3 lần)

TỊNH TAM NGHIỆP CHÂN NGÔN

**Án - ta phạ bà phạ, truật đà ta phạ, đạt mạ ta phạ,  
bà phạ truật độ hám.** (3 lần)

AN THỔ ĐỊA CHÂN NGÔN

**Năng mờ tam mãn đa, một đà nẫm,  
Án - độ rô, độ rô, địa vĩ ta bà-ha.** (3 lần)

CÚNG HƯƠNG

Nguyện đem lòng thành kính  
Gởi theo đám mây hương  
Phưởng phất khắp mười phương  
Cúng dường ngôi Tam Bảo  
Thề trọn đời giữ đạo  
Theo tự tánh làm lành  
Cùng pháp giới chúng sinh  
Cầu Phật từ gia hộ  
Tâm Bồ Đề kiên cố  
Xa bể khổ nguồn mê  
Chóng quay về bờ Giác.

## KỶ NGUYỆN

*Tư thời Việt Nam quốc, kim cư Hoa Kỳ quốc, ... đệ tử chúng đẳng cung đối Phật tiền thành tâm thiết lễ Lễ Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức, tập phước nghinh tường, tiêu tai giải nạn, nguyện cầu âm siêu dương thái sự, ...*

*Nguyện thập phương thường trụ Tam Bảo, đức Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, tiêu tai diên thọ Dược Sư Lưu Ly Quang Vương Phật, Cực-lạc thế giới A Di Đà Phật, đại bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Cầu Sám Hối Bồ-tát, nhất thiết chư đại Bồ-tát, chư Thánh Hiền Tăng, Già-lam thánh chúng thùy từ quang giáng đạo tràng chứng minh công đức, ...*

*gia hộ hiện tiền đệ tử chúng đẳng tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng, ... tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, tùy tâm mãn nguyện.*

*(đứng lên cắm nhang lên lư hương, rồi chắp tay đứng thẳng và tụng lớn).*

TÁN PHẬT

**Pháp Vương vô thượng Tôn**

**Tam-giới vô luân thất**

**Thiên nhơn chi Đạo-sư**

**Tứ-sanh chi Từ-phụ**

**Ư nhứt niệm quy-y**

**Năng diệt tam-kỳ nghiệp**

**Xưng dương nhược tán thán**

**Ức kiếp mạc năng tận.**

QUÁN TƯỚNG

Năng lễ, sở lễ tánh không tịch,  
Cảm ứng đạo giao nan tư nghì,  
Ngã thử đạo tràng như Đế-châu,  
Thập phương chư Phật ảnh hiện trung,  
Ngã thân ảnh hiện chư Phật tiền,  
Đầu diện tiếp túc quy mạng lễ.

## ĐÁNH LỄ TAM BẢO

**CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Tận Hư Không Biến Pháp Giới, Quá, Hiện, Vị Lai Thập Phương Chư Phật, Tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng Thường Trụ Tam Bảo. (1 lạy)**

**CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Ta Bà Giáo Chủ Điều Ngự Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát, Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ-tát, Hộ Pháp Chư Tôn Bồ-tát, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ-tát. (1 lạy)**

**CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: Nam-mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Từ Đại Bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Đại Thế Chí Bồ-tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ-tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ-tát. (1 lạy)**

TÁN LƯ HƯƠNG

**Lư hương xạ nhiệt**

**Pháp giới môn huân**

**Chư Phật hải hội tất diêu văn**

**Tùy xứ kiết tường vân**

**Thành ý phương ân**

**Chư Phật hiện toàn thân.**

**Nam mô Hương Vân Cái Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**



**Nam mô Đại Bi Hội Thượng Phật, Bồ-tát. (3 lần)****ĐẠI BI THẦN CHÚ****Thiên Thủ Thiên Nhãn Vô Ngại Đại Bi Tâm Đà Ra Ni.**

**Nam mô hắc ra đát na đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, Bồ-đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án tát bàn ra phạt duệ, số đát na tát đỏa. Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da, bà lô yết đế thất Phật ra lăng đà bà.**

**Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ dựng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt đạt đậu, đát diệt tha. Án a bà lô hê, lô ca đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha Bồ-đề tát đỏa, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị đà dựng, cu lô cu lô kiết mông, độ lô độ lô, phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá ra mạ mạ phạt ma ra,**

mục đế lệ, y hê y hê, thất na thất na a ra sâm Phật ra xá lợi, phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tất rị tất rị, tô rô tô rô, Bồ-đề dạ Bồ-đề dạ, bồ đà dạ bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tất đà dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta bà ha. Tất đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra, ta bà ha. Tất ra tăng a mục khê da, ta bà ha.

Ta bà ma ha, a tất đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tất đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha. Ma bà lị thắng yết ra dạ, ta bà ha. Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàn ra dạ, ta bà ha.

Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ ta bà ha. (3 lần)

**Nam mô Thập Phương Thường Trụ Tam Bảo. (3 lần)**

KHAI KINH KỆ

**Vô thượng thậm thâm vi diệu pháp**

**Bá thiên vạn kiếp nan tao ngộ**

**Ngã kim kiến văn đắc thọ trì**

**Nguyện giải Như Lai chơn thiệt nghĩa.**

**Nam-mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật. (3 lần)**

**Nam mô Hồng Danh Hội Thượng Phật, Bồ-tát** *(3 lần)*

**Đại từ đại bi thương chúng sanh**

**Đại hỷ đại xả cứu muôn loài**

**Thân vàng tướng tốt sáng ngời**

**Chúng con đánh lễ Phật thời chứng minh.**

**Nam mô Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc,  
Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng  
Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn.**

**Nam-mô Đại Viêm Phật.**

**Nam-mô Ứng Tín Phật.**

**Nam-mô Thiện Trụ Tư Duy Phật.**

**Nam-mô Tu Đề Đà Phật.**

**Nam-mô Trí Tác Phật.**

**Nam-mô Phổ Bảo Phật.**

**Nam-mô Nhựt Quang Phật.**

**Nam-mô Thuyết Đề Đà Phật.**

**Nam-mô Diệm Nhãn Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Thân Phật.**

**Nam-mô Xưng Thân Quang Phật.**

**Nam-mô Thanh Tịnh Thịnh Phật.**

**Nam-mô Hy Lạc Phật.**

**Nam-mô Tịch Tĩnh Tăng Thượng Phật.**

**Nam-mô Bảo Oai Đức Phật.**

**Nam-mô Thiện Oai Đức Cúng Dường Phật.**

**Nam-mô Mao Quang Phật.**

**Nam-mô Thế Gian Tôn Phật.**

**Nam-mô Thiện Hạnh Tĩnh Phật.**

**Nam-mô Bồ-Đề Đà Oai Đức Phật.**

**Nam-mô Ứng Nhãn Phật.**

**Nam-mô Đại Bộ Phật.**

**Nam-mô Thành Nghĩa Phật.**

**Nam-mô An Ổn Ái Phật.**

**Nam-mô Thiên Ma Kỳ Đa Phật.**

**Nam-mô Xả Mạn Lưu Phật.**

**Nam-mô Xả Bảo Phật.**

**Nam-mô Trí Mãn Phật.**

**Nam-mô Kiêu Độ Phật.**

**Nam-mô Giải Thoát Hiền Phật.**

**Nam-mô Chúng Bộ Phật.**

**Nam-mô Quang Minh Oai Đức Phật.**

**Nam-mô Từ Lực Phật.**

**Nam-mô Tịch Quang Phật.**

**Nam-mô Nguyệt Thăng Phật.**

**Nam-mô Ái Nhân Phật.**

**Nam-mô Xa Thi La Thịnh Phật.**

**Nam-mô Bất Tử Sắc Phật.**

**Nam-mô Lạc Pháp Phật.**

**Nam-mô Đại Nguyệt Phật.**

**Nam-mô Vô Chương Ngại Thịnh Phật.**

**Nam-mô Công Đức Phấn Tấn Phật.**

**Nam-mô Bất Tử Hoa Phật.**



**Nam-mô Bình Đẳng Kiến Phật.**

**Nam-mô Đại Nguyệt Phật.**

**Nam-mô Công Đức Vị Phật.**

**Nam-mô Thập Quang Phật.**

**Nam-mô Chúng Chúng Quang Phật.**

**Nam-mô Long Đức Phật.**

**Nam-mô Vân Thinh Phật.**

**Nam-mô Công Đức Bộ Phật.**

**Nam-mô Tư Công Đức Phật.**

**Nam-mô Đại Thinh Phật.**

**Nam-mô Liễu Thỉnh Phật.**

**Nam-mô Viễn Ly Ác Xứ Phật.**

**Nam-mô Thiên Hoa Phật.**

**Nam-mô Khoái Nhãn Phật.**

**Nam-mô Hỏa Nhiên Đăng Phật.**

**Nam-mô Ly Si Hạnh Phật.**

**Nam-mô Kiên Cố Hi Phật.**

**Nam-mô Xả Tà Phật.**

**Nam-mô Tượng Hoa Phật.**

**Nam-mô Bất Khả Tư Nghị Quang Minh Phật.**

**Nam-mô Phổ Hiền Phật.**

**Nam-mô Nguyệt Diệu Phật.**

**Nam-mô Lạc Đức Phật.**

**Nam-mô Thanh Tịnh Tinh Phật.**

**Nam-mô Thắng Tuệ Phật.**

**Nam-mô Hiền Quang Phật.**

**Nam-mô Kiên Cố Hoa Phật.**

**Nam-mô Quang Minh Ý Phật.**

**Nam-mô Phước Đức Đức Phật.**

**Nam-mô Ý Thành Tựu Phật.**

**Nam-mô Lạc Giải Thoát Phật.**

**Nam-mô Ly Phiêu Hà Phật.**

**Nam-mô Điều Oán Phật.**

**Nam-mô Bất Khứ Xả Phật.**

**Nam-mô Cam Lò Quang Minh Phật.**

**Nam-mô Vô Cấu Tâm Phật.**

**Nam-mô Lạc Thịnh Phật.**

**Nam-mô Bất Khả Lượng Nhãn Phật.**

**Nam-mô Khoái Tu Hành Phật.**

**Nam-mô Diệu Cao Quang Phật.**

**Nam-mô Tập Công Đức Phật.**

**Nam-mô Khả Lạc Phật.**

**Nam-mô Đại Tâm Phật.**

**Nam-mô Thiên-Tín Phật.**

**Nam-mô Tư Duy Cam-Lồ Phật.**

**Nam-mô Hiệt Huệ Phật.**

**Nam-mô Thắng Đăng Phật.**

**Nam-mô Kiên Ý Phật.**

**Nam-mô Lục Bộ Phật.**

**Nam-mô Liên Hoa Diệp Nhãn Phật.**

**Nam-mô Bồ-Đề Quang Minh Phật.**

**Nam-mô Diệu Hống Thinh Phật.**

**Nam-mô Lục Thông Thinh Phật.**

**Nam-mô Oai Đức Lực Phật.**

**Nam-mô Nhơn Xưng Phật.**

**Nam-mô Thắng Hoa Tập Phật.**

**Nam-mô Đại Kế Phật.**

Trên đây bốn ngàn ba trăm vị Phật.

**Đem nhân duyên công đức lễ Phật này, nguyện đặng thân trang nghiêm của trăm phước tướng tốt tròn đầy.**

**Pháp thân chư Phật, tốt theo hình, màu thân trong sạch, con và chúng sinh nguyện đều thành tựu. (1 lạy)**

**Nam-mô Phổ Hiền Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**

## MA-HA BÁT-NHÃ BA-LA-MẬT-ĐA TÂM KINH

Quán-tự-tại Bồ-tát hành thâm Bát-nhã Ba-la-mật-đa thời, chiếu kiến ngũ-uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá-Lợi-Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.

Xá-Lợi-Tử! Thị chư pháp không tướng, bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức, vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý. Vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp. Vô nhãn giới, nãi chí vô ý-thức-giới, vô vô-minh, diệc vô vô-minh tận, nãi chí vô lão tử, diệc vô lão tử tận. Vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí, diệc vô đắc, dĩ vô sở đắc cố. Bồ-đề tát-đỏa y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết-bàn.



Tam thế chư Phật y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, đắc A-nậu-đa-la tam-miêu tam-bồ-đề.

Cố tri Bát-nhã Ba-la-mật-đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú, năng trừ nhứt thiết khổ, chân thật bất hư.

Cố thuyết Bát-nhã Ba-la-mật-đa chú, tức thuyết chú viết: Yết-đế yết-đế, ba-la yết-đế, ba-la-tăng yết-đế, Bồ-đề tát ba ha. (3 lần)

THẤT PHẬT DIỆT TỘI CHƠN NGÔN

Ly bà ly bà đế, Cầu ha cầu ha đế,

Đà ra ni đế, Ni ha ra đế,

Tỳ lê nễ đế, Ma ha dà đế,

Chơn lăng càng đế, ta bà-ha. (7 lần)

## PHỔ HIỀN THẬP ĐẠI NGUYỆN VƯƠNG

Đệ tử chúng đấng, tùy thuận tu tập,  
 Phổ Hiền Bồ-tát, thập chúng đại nguyện:

Nhất giả lễ kính chư Phật

Nhị giả xưng tán Như Lai

Tam giả quảng tu cúng dường

Tứ giả sám hối nghiệp chướng

Ngũ giả tùy hỷ công đức

Lục giả thỉnh chuyển pháp luân

Thất giả thỉnh Phật trụ thế

Bát giả thường tùy Phật học

Cửu giả hằng thuận chúng sanh

Thập giả phổ giai hồi hướng.

## HỒI HƯƠNG

**Lễ Phật công đức thù thắng hạnh  
Vô biên thắng phước giai hồi hương  
Phổ nguyện pháp giới chư chúng-sanh  
Tốc vãng vô lượng quang Phật-sát.  
Nguyện tiêu tam chương trừ phiền-nã  
Nguyện đắc trí tuệ chơn minh liễu  
Phổ nguyện tội chương tất tiêu trừ  
Thế thế thường hành Bồ-tát đạo.**

Nguyện sanh Tây-phương Tịnh-độ trung  
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu  
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh  
Bất thối Bồ-tát vi bạn lữ.

Nguyện dĩ thử công đức  
Phổ cập ư nhất thiết  
Ngã đẳng dữ chúng sanh  
Giai cộng thành Phật đạo.

## PHỤC NGUYỆN

*Thượng lai đệ tử chúng đấng, cung đôi Phật tiên, chuyên tâm Lễ bái Vạn Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức chuyên vì hồi hướng cầu nguyện cho đệ tử .... chúng con tiêu tai tiêu nạn, tật bệnh tiêu trừ, tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, hiện tiền phước huệ trang nghiêm, một hậu đấng A Di Đà thọ ký.*

*Phổ nguyện: âm siêu dương thối, pháp giới chúng-sanh, tình dữ vô tình, tề thành Phật đạo.*

**NAM MÔ A DI ĐÀ PHẬT**

## TAM TỰ QUY

**Tự Quy y Phật, Đương nguyện chúng sanh, Thế giải đại  
đạo, Phát Vô-thượng tâm.**

**Tự Quy y Pháp, Đương nguyện chúng sanh, Thâm  
nhập kinh tạng, Trí huệ như hải.**

**Tự Quy y Tăng, Đương nguyện chúng sanh, Thống lý  
đại chúng, Nhất thiết vô ngại.**

**Nguyện đem công đức này  
Hương về khắp tất cả  
Đệ tử và chúng sanh  
Đều trọn thành Phật đạo.**